KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e mei 1963 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders", heeft de 16e mei 1963 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 10 mai 1963, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés", a donné le 16 mai 1963 l'avis suivant:

Het ontwerp van wet beoogt, zoals in de memorie van toelichting wordt verduidelijkt, twee wijzigingen aan de kinderbijslagregeling voor werknemers aan te brengen.

Bij dit ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet qui tend , ainsi que le précise l'exposé des motifs, à apporter une double modification au régime des allocations familiales pour salariés, n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	raadsheren van State,	
	G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	R.de RYKE,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.